

**DIN EN ISO 26082-2**

ICS 59.140.30

**Leder –  
Physikalische und mechanische Prüfungsverfahren zur Bestimmung  
des Anschmutzens –  
Teil 2: Trommelverfahren (ISO 26082-2:2012);  
Deutsche Fassung EN ISO 26082-2:2012**

Leather –  
Physical and mechanical test methods for the determination of soiling –  
Part 2: Tumbling method (ISO 26082-2:2012);  
German version EN ISO 26082-2:2012

Cuir –  
Méthodes d'essai physique et mécanique de détermination de la salissure –  
Partie 2: Méthode par culbutage (ISO 26082-2:2012);  
Version allemande EN ISO 26082-2:2012

Gesamtumfang 12 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 26082-2:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 289 „Leder“, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC IULTCS „Physical tests commission of the International Union of Leather Technologists and Chemists Societies“ erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-05-51 AA „Physikalische Prüfverfahren für Leder“ im Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 105-A02	siehe	DIN EN 20105-A02
ISO 105-A03	siehe	DIN EN 20105-A03
ISO 105-A04	siehe	DIN EN ISO 105-A04
ISO 2418	siehe	DIN EN ISO 2418
ISO 2419	siehe	DIN EN ISO 2419
ISO 12947-1	siehe	DIN EN ISO 12947-1

## **Nationaler Anhang NA (informativ)**

### **Literaturhinweise**

DIN EN 20105-A02, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A02: Graumaßstab zur Bewertung der Änderung der Farbe*

DIN EN 20105-A03, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A03: Graumaßstab zur Bewertung des Anblutens*

DIN EN ISO 105-A04, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A04: Methode zur instrumentellen Bewertung des Anblutens der Begleitgewebe*

DIN EN ISO 2418, *Leder — Chemische, physikalische und mechanische Prüfungen und Echtheitsprüfungen — Probenahmestelle*

DIN EN ISO 2419, *Leder — Physikalische und mechanische Prüfungen — Probenvorbereitung und Konditionierung*

DIN EN ISO 12947-1, *Textilien — Bestimmung der Scheuerbeständigkeit von textilen Flächengebilden mit dem Martindale-Verfahren — Teil 1: Martindale-Scheuerprüfgerät*

Deutsche Fassung

Leder — Physikalische und mechanische Prüfungsverfahren zur  
Bestimmung des Anschmutzens —  
Teil 2: Trommelverfahren (ISO 26082-2:2012)

Leather — Physical and mechanical test methods for the  
determination of soiling —  
Part 2: Tumbling method (ISO 26082-2:2012)

Cuir — Méthodes d'essai physique et mécanique de  
détermination de la salissure —  
Partie 2: Méthode par culbutage (ISO 26082-2:2012)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. Juni 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel